



Primer Domingo de Adviento
27 de noviembre de 2022
 Qué alegría cuando me dijeron:

“Vamos a la casa del Señor”.

– Salmo 122

Trivia de la Biblia.

1. ¿Qué número asocia el Libro de Apocalipsis con la Bestia o el Anticristo?
2. ¿Quién fue el discípulo que sustituyó a Bernabé como compañero de Pablo en su segundo viaje misionero?

NO HAY SERVICIO DE PENITENCIA DE ADVIENTO DE ESTE AÑO

No habrá Servicio de Penitencia de Adviento este año. Sin embargo, estamos agregando 30 minutos adicionales a nuestro tiempo habitual de confesión de los sábados de 3:30 p. m. a 4:30 p. m. Entonces, del 27 de noviembre al 18 de diciembre, nuestro horario de confesión de los sábados en Truckee será de 3:00 p. m. a 4:30 p. m. Recibamos el nacimiento de nuestro Señor y Salvador con un corazón limpio, confesándonos antes de Navidad.

2022 GIVING TREE: COMPARTIENDO LAS BENDICIONES DE DIOS

Brinde alegría a 50 familias necesitadas esta Navidad patrocinando un regalo y/o donando dinero para comprar una tarjeta de regalo de \$200 para cada familia. Este año, patrocinaremos a 25 familias necesitadas de Truckee ya 25 familias necesitadas de Kings Beach. Las etiquetas de donación de 2022 Giving Tree (para el regalo) y los sobres (para las tarjetas de regalo) ya están disponibles en el vestíbulo de la Iglesia en Truckee. Puede tomar una(s) etiqueta(s) de regalo del árbol y comprar un nuevo regalo para cada individuo con un valor de \$25 o más (no se permiten pistolas de juguete ni juegos violentos, por favor). Si es posible incluya un recibo de regalo. Envuelva el regalo y pegue la etiqueta fuera del paquete. Puede dejar su(s) regalo(s) en la parroquia el 9 de diciembre de 2022 o antes. Gracias por patrocinar a nuestras familias menos afortunadas en nuestra comunidad.

UTILIZAR ROPA APROPIADA PARA EL INVIERNO

La seguridad de todos es nuestra máxima prioridad, especialmente durante la temporada de invierno. Use ropa adecuada y zapatos antideslizantes para evitar resbalones y caídas. Esté siempre atento al hielo negro o posibles condiciones peligrosas dentro y fuera de la Iglesia. Por favor, no deje que sus hijos corran dentro de la Iglesia o en el estacionamiento durante el invierno para evitar accidentes. Gracias por su cooperación.

VOTOS RESTAURADOS: AYUDANDO A LAS PAREJAS CASADAS A SANAR DE LA PORNOGRAFÍA

Esta serie de videos GRATUITA de 14 días ofrece videos poderosos a través de la lente de una pareja que experimentó la devastación de la pornografía y encontró la curación. Escanee este código QR para obtener más información.

CÓDIGO QR PARA EL SITIO WEB DE LA PARROQUIA

Para acceder fácilmente al sitio web de nuestra parroquia, escanee el código QR para conectarse al sitio web de la parroquia. También puede buscar el boletín semanal a través de este enlace.



SORTEO: GANA UNA IMAGEN TAMAÑO REAL DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE (ENMARCADA)

Estamos vendiendo boletos para la rifa a \$5.00 cada uno para que tenga la oportunidad de ganar una imagen de tamaño real de Nuestra Señora de Guadalupe (ya enmarcada). Los boletos están disponibles después de la misa del sábado y domingo en Truckee y Kings Beach. Los fondos recaudados se utilizarán para la Fiesta de Nuestra Señora el 12 de diciembre.

VIÑEDO DE RAQUEL - CURACIÓN DESPUÉS DEL ABORTO

Rachel's Vineyard es un lugar seguro para renovar, reconstruir y redimir los corazones rotos por el aborto. Los retiros de fin de semana ofrecen un entorno de apoyo, confidencial y sin prejuicios donde las mujeres y los hombres pueden expresar, liberar y reconciliar las emociones dolorosas del aborto y comenzar el proceso de restauración, renovación y sanación. Llame al 1-888-456-HOPE.

DÍOCESIS DE SACRAMENTO - EL PROYECTO GABRIEL

¿Embarazada? ¿Preocupado? ¿Necesitas ayuda? Usted no está solo. ¡No temas, porque Dios está contigo! Con Dios nada es imposible. Podemos ayudar. Llame al 1-800-910-0191 o visite www.scd.org/gabrielproject.

HORARIO DE NAVIDAD, AÑO NUEVO Y FESTIVOS DE OBLIGACIÓN

A continuación se muestra el horario para Navidad, Año Nuevo y Día de Precepto. Favor tomar nota de las fechas y horarios especialmente para la Solemnidad de la Inmaculada Concepción y Navidad.

INMACULADA CONCEPCIÓN - Día Santo de Obligación

7 de diciembre, miércoles a las 6 p. m. - Misa de vigilia en Kings Beach (bilingüe)

8 de diciembre, 8 a. m., jueves - Misa en Truckee (inglés)

8 de diciembre, 6 p. m., jueves - Misa en Truckee (bilingüe)

NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE - NO un Día Santo de Obligación

11 de diciembre, 5:30 p. m., domingo - Misa en Kings Beach (español)

12 de diciembre, 5:30 p. m., lunes - Misa en Truckee (español)

NAVIDAD - Día Santo de la Obligación

24 de diciembre, 4:30 p. m., sábado - Misa de Nochebuena en Truckee (inglés)

24 de diciembre, 6:30 p. m., sábado - Misa de Nochebuena en Truckee (español)

24 de diciembre, 10:00 p. m., sábado - Misa de medianoche de Navidad en Truckee (inglés)

25 de diciembre, 9:00 a. m., domingo - Misa de Navidad en Truckee (inglés)

25 de diciembre, 1:00 p. m., domingo - Misa de Navidad en Kings Beach (inglés)

25 de diciembre, 3:00 p. m., domingo - Misa de Navidad en Kings Beach (español)

SOLEMNIDAD DE MARÍA MADRE DE DIOS - Día Santo de Obligación

31 de diciembre, 5:00 p. m., sábado - Misa de vigilia en Truckee (inglés)

31 de diciembre, 6:30 p. m., sábado - Misa de vigilia en Truckee (español)

1 de enero, 9:00 am, domingo - Misa en Truckee (inglés)

1 de enero, 4:00 p. m., domingo - Misa en Kings Beach (inglés)

1 de enero, 5:30 p. m., domingo - Misa en Kings Beach (español)

LLAMADO ANUAL CATÓLICO 2022 – “INFORME DE GRATITUD”

En esta acción de gracias, mientras reflexionamos con gratitud por las muchas bendiciones que Dios nos ha dado, los católicos de nuestra Diócesis están invitados a visitar scd.org para ver el "Informe de Gratitud" de la Campaña Católica Anual 2022. Vea cómo, juntos como católicos, los feligreses han hecho una diferencia real para los necesitados. Este año, más de 380,000 personas y familias recibieron ayuda de 18 organizaciones benéficas del norte de California que reciben fondos de la Campaña. La Campaña de 2022 se acerca a los \$4,3 millones en compromisos hasta el momento. Nuestra parroquia recibe el 25% de cualquier regalo hecho por nuestros feligreses. Gracias por su apoyo y generosidad.

13 DE DICIEMBRE DE 2022: 4TH Y ÚLTIMA OPORTUNIDAD DE APROBAR EL

Estamos proporcionando a los 7 niños en Truckee que no pasaron la prueba de oración el pasado 17 de Noviembre, la cuarta y última oportunidad de pasar la prueba el martes 13 de diciembre, durante el horario de clases. Si el niño aún no puede pasar la prueba básica de oraciones católicas, después de dos años de preparación, no recibirá el sacramento el próximo año, según el acuerdo firmado por los padres al comienzo de cada año de catecismo. Esperamos que sus respectivos padres se tomen el tiempo para ayudar a sus hijos a memorizar las oraciones

Los que están sintiendo la llamada de Dios para ser un Sacerdote, Diácono o Hermana puede hablar a la parroquia al 530-587-3595.

INTENCIONES DE LA MISA

Sáb. 26 de Noviembre 5:00 p.m.- Elpido Magat -DEP
 Sáb. 26 de Noviembre 6:30 p.m.- Intención Colectiva TK
 Dom. 27 de Noviembre 9:00 a.m.- Herbert Acebedo-DEP
 Dom. 27 de Noviembre 4:00 p.m.- Parroquia Pueblo de la Asunción
 Dom. 27 de Noviembre 5:30 p.m.- Intención Colectiva KB
 Lun. 28 de Noviembre 8:00 a.m.- Gregorio and Barbara Reyes-DEP
 Mar. 29 de Noviembre 8:00 a.m.- Vicente and Arsenia Reyes-DEP
 Jue. 1 de Diciembre 8:00 a.m.- Andres and Leonora Juan-DEP
 Vier. 2 de Diciembre 8:00 a.m.- Francisco and Matilde Herrera-DEP
 *Intención Colectiva Tk: (Sab.)- Souls In purgatory, Teresa Guesaro-DEP (3rd anni), J. Jesus Lopez-Int.Spec, Fidel Diaz Magana-DEP, Jose Carmen Diaz Magana-DEP, Victor Fidel Diaz Plascencia-Curacion, Kevin Kearns - Curacion, Rick Herman - Curacion, Amy and Larry French - Int.Spec., Collet and Michael Needham - Int.Spec.
 *Intención Colectiva kb: (Dom.)- Souls In purgatory, Filemon Elias - Curacion, Steven Ho - Curacion, David and Vickie Murakami - Int.Spec., Louis and Jennifer Durta - Int.Spec., Robert Contreras and Family - Int.Spec.

ATENCIÓN: TODOS LOS MIEMBROS OFICIALES DE LOS MINISTERIOS DE LA IGLESIA

Nos gustaría solicitar a todos los miembros oficiales de los diferentes ministerios de la Iglesia en nuestra parroquia que llenen el formulario de Ministerio. Proporcione su nombre, su dirección postal, fecha de nacimiento (sin incluir el año) y su correo electrónico. Necesitamos actualizar nuestra lista, ya que algunas de nuestras personas ya no están sirviendo a nuestra parroquia. Gracias por su cooperación. La fecha límite para enviar el formulario es el 16 de diciembre de 2022.

PRIMERA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN-FORMULARIO DE PATROCINADOR FECHA LÍMITE 27 DE ENERO DE 2023

Les recordamos a todos los estudiantes y padres de CCD de segundo año, cuyos hijos pudieron pasar la prueba de oración y están listos para recibir el sacramento la próxima primavera, que entreguen el formulario de patrocinador con los certificados de la Iglesia necesarios (certificado de confirmación y matrimonio). en la Iglesia) lo antes posible. SOLAMENTE aquellos padrinos que cumplan con los requisitos canónicos para ser padrinos podrán servir como padrinos. Padre Vince revisará personalmente todos los formularios de los patrocinadores y los certificados de la Iglesia. Si el padrino no puede pasar los requisitos canónicos (vea la hoja amarilla provista durante el registro), el p. Vince será automáticamente el padrino del estudiante de Confirmación y No padrino de la Primera Comunión. Padre Vince y el personal de la oficina no recibirán más solicitudes o preguntas sobre este asunto.

PEREGRINACIÓN ITALIA - CON VISITA AL PADRE PÍO: NOV. 7 - 17, 2023

Ven y únete al p. Vince en la peregrinación que organizará el próximo año, noviembre de 2023. Estos son los lugares que visitará en Italia: Florencia, Asistente, Lanciano (milagro de la Eucaristía), San Giovanni Rotondo (ver los restos del Padre Pío), Monte Sant Angeli, Sorrento, Amalfi, Pompeya, Montecassino y Roma (con audiencia papal). Por solo \$3,749 por persona, volando desde San Francisco.

DONACIÓN DE FIN DE AÑO A LA IGLESIA

2022 está a punto de llegar a su fin. De acuerdo con esto, nos gustaría solicitar a todos nuestros feligreses e invitados que consideren en oración hacer una donación de fin de año a la parroquia además de su ofrenda dominical habitual. Esto nos ayudará inmensamente a cubrir nuestros gastos operativos para este año fiscal. Muchas gracias por su generosidad y amabilidad con la Parroquia de la Asunción. Que el Señor te recompense a ti y a tu familia cien veces más.

CÓDIGO QR PARA DONACIONES EN LÍNEA

Al escanear este código QR, se conectará directamente con el portal Parish Online Giving para una donación rápida y conveniente a la parroquia.



REGISTRACION PARA LAPARROQUIA: Nuestra más cordial bienvenida a todos los que celebran con nosotros, ya sea residentes permanente o recién llegó a la parroquia. Agradecemos a Dios por ti. **Si no está en nuestra lista de la parroquia o a cambiado su dirección,** por favor llene el siguiente formulario y entréguelo ala oficina o mándelo por correo. Nombre _____ Teléfono _____ O Nueva feligrés O Nueva dirección y Código Postal _____ O Fecha _____

SEGUNDA COLECCIÓN: NO SEGUNDA COLECCION

COLECTA EN TRUCKEE DE SABADO Y DOMINGO:

Eng. : \$ 3,091
 Span. : \$ 310

*COLECTA EN KINGS BEACH DE DOMINGO:

Eng. : \$ 35
 Span. : \$ 329

AYUDA FINANCIERA CADA PRIMER VIERNES DEL MES

ASISTENCIA FINANCIERA CADA PRIMER VIERNES

Nuestro Ministerio de Preocupación por los Pobres ayuda a nuestros feligreses menos afortunados ya nuestros hermanos y hermanas necesitados dentro de nuestra comunidad. Normalmente, la asistencia financiera de emergencia está disponible cada primer viernes de cada mes en la oficina parroquial en Truckee de 10:00 a. m. a 12:00 p. m. Todas las donaciones que recibimos para el Ministerio Preocupación por los Pobres se destinan exclusivamente a ayudar a los más necesitados. Gracias a su generosa donación, la parroquia puede financiar lo siguiente:

*Programa Meals on Wheels (\$150.00/mes)

*Asistencia Financiera Mensual

*Centro de Calentamiento de Emergencia en Truckee

*Asistencia Educativa

*Árbol de Navidad

Nota: La Parroquia no proporciona vales de gasolina ni vales de hotel.

REQUISITOS BAUTISMO

Se requiere que los padres y patrocinadores asistan a la clase de preparación bautismal antes del bautismo. Ya sea que el bautismo se

lleve a cabo en Assumption Parish o en otro lugar, los padres y patrocinadores deben completar los formularios y proporcionar el certificado necesario antes de asistir a la clase bautismal. La ley canónica SOLAMENTE permite que los niños menores de 6 años sean bautizados como bebés. Los niños de 7 años o más deben pasar primero por el proceso de RICA (Ritos de iniciación cristiana adaptados para niños, bajo nuestro programa CCD) antes de que puedan recibir los 3 sacramentos de iniciación durante la Vigilia Pascual. Los padres que no están casados en la Iglesia primero deben programar una reunión con el P. Vince antes de que puedan asistir a la clase de preparación bautismal. Los patrocinadores seleccionados deben estar al día con la Iglesia, si están casados, casados en la Iglesia y si son solteros, no deben convivir con una pareja. El padrino debe tener al menos 16 años y haber recibido los tres sacramentos de iniciación. Clase Mensual de Preparación Bautismal



La próxima clase será el **Lunes 21 de Noviembre de 2022** a las 6PM en Truckee (bilingüe). No se permiten visitas sin cita previa.

Los padres y patrocinadores deben registrarse primero en la oficina para poder asistir. Llame a la oficina para obtener el formulario y registrarse al (530) 587-3595. Para la clase de preparación bautismal, la parroquia está pidiendo una donación de \$ 20 por pareja y \$ 20 para los patrocinadores de la pareja. La donación sugerida para el bautismo es de \$ 75.

HORARIO DE OFICINA DE LA IGLESIA

La oficina está abierta de 9:00 a. m. a 12:00 p. m. y de 1:00 p. m. a 5:00 p. m. los lunes, martes, jueves y viernes. Sin embargo, debido al personal limitado que tenemos, no hay personal de oficina para atenderlo en la mañana SOLO en la tarde. Puede dejar un mensaje o una nota en la ventana de la oficina por la mañana durante la semana y haremos todo lo posible para comunicarnos con usted lo antes posible.

RESPUESTA DE TRIVIA BIBLICA

2. Silas (Acts 15:40)

1. Rv 666 (Rv 13:17-18)